

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2000 | 13 OKTOBER 2000 | EDITIE NO. 21

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

SCHEIDING VAN TAFEL EN BED

Bij vonnis van 15 september 1999 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is scheiding van tafel en bed uitgesproken tussen:
FABIOLA ANGÈLA JANSEN en
RALSTON ERIC RUDOLF BENNETT, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr P.M.E. Mohamed

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 23 augustus 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
BEATRICE MARIANA CONQUET, wonende in Aruba, en
ANDRÉS FELIPE BERNADINA, wonende op Curaçao.

De advocaat,
mr C.A. Francis

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 20 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CLOVIS WILFRIDO ARRENDELL, wonende in Aruba, en
MILDRED CECILIN ELIZABETH ISABEL LANOY, wonende op Curaçao.

De gemachtigde,
N.E. Hart

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 20 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANDY ALBERTICO RUIZ, wonende in Aruba, en
MARIA LUISA GARCIA, wonende in de Verenigde Staten van Noord-Amerika.

De advocaat,
mr D.G. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 27 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
BENITO RICARDO HELDER, wonende in Aruba, en
MARIA EMPERATRIZ MARTINEZ DURAN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,
mr J.L. Petrocthi

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 27 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
VERA BERNADETA TROMP, en
ROLANDO CASIMIRO TROMP, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
N.S. Gravenstijn

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 28 september 2000 van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap COMMUNITY FOODS N.V., gevestigd te San Nicolaas in Aruba aan de Caya Jose Geerman no. 55, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr D.A. Swaen
Venezuelastraat no. 17
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 28 september 2000 van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is ROBERTO LUIS EMMANUEL, voorheen handelende onder de naam "EMMANUEL AGENCIES", wonende te San Nicolaas in Aruba aan de Weg Rooi Congo no. 42, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr D.A. Swaen
Venezuelastraat no. 17
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 28 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap SURINDO ARUBA N.V. gevestigd in Aruba te Savaneta no. 266-C, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Vorderingen kunnen worden ingediend ten kantore van mr drs. P.G. Dowers-Alders.

De curator,
mr drs. P.G. Dowers-Alders,
Winkel, Soliana & Grul,
Vondellaan no. 4
Oranjestad, Aruba

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 28 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap SUN DEVELOPMENT COMPANY N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van mr B.M. Henriquez-Every tot curator.
Bij vonnis van 5 oktober 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba werd mr drs. R.E. Blaauw mede benoemd tot curator.

De curatoren,
mr drs. R.E. Blaauw
mr B.M. Henriquez-Every
Halley Blaauw & Navarro Law Offices
Beatrixstraat no. 38
Oranjestad, Aruba
tel: 886060/fax: 886668

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 28 september 2000 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de naamloze vennootschap TIERRA DEL SOL DEVELOPMENT & MANAGEMENT CO. N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr drs. T.D. Croes-Fernandes tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,
mr M.G.M. Lomans-Schwengle
Halley Blaauw & Navarro Law Offices
Beatrixstraat no. 38
Oranjestad, Aruba
tel: 886060/fax: 886668

MEDEDELING
van de Aruba Vrijgestelde Vennootschap
SHOWBOAT A.V.V.

De directie van de in Aruba gevestigde Aruba vrijgestelde vennootschap, SHOWBOAT A.V.V. deelt bij deze mede dat bij haar een schriftelijk verzoek is ingediend voor de afgifte van een nieuwe aandeelbewijs ter vervanging van de aandeelbewijs no. 1 vertegenwoordigende 2 aandelen, elk met een nominale waarde van US$ 1,--, welke aandeelbewijs na uitgifte verloren is gegaan, hebbende de aanvrager ten genoegen van de directie het bewijs geleverd dat deze aandelen niet door een ander zijn verworven.

MOGELIJKHEID TOT VERZET

Een ieder die meent recht te hebben op de aandelen in kwestie kan binnen één maand na dagtekening dezer aankondiging verzet doen tegen deze aanvraag bij aangetekende brief of deurwaardersexploot gericht aan de hieronder te noemen directie van de bovengenoemde Aruba

Vrijgestelde Vennootschap SHOWBOAT A.V.V.

VERVAL VAN RECHTEN EN AFGIFTE DUPLICAAT AANDEELBEWIJZEN

Na het verstrijken van het bovengenoemde termijn zal de directie, indien geen verzet is gepleegd, overgaan tot afgifte van een nieuwe aandeelbewijs no. 2 vertegenwoordigende 2 aandelen ter waarde van US$ 2,--, ter vervanging van de verloren gegane stukken, terwijl de aandeelbewijzen no. 1 zal worden geannuleerd waardoor aan dezen geen rechten meer ontleend kunnen worden tegenover de vennootschap.

Aruba, 2 oktober 2000

LIQUIDATIE
CLAN A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 28 september 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Blvd. 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CUIRO A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 28 september 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Blvd. 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
COBALT INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 5 oktober 2000 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergeled.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GOLDEN ROCK AGENCIES A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie, is nedergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.
Cumana 69
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
NESAYA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie, is nedergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap.

Gevolmachtigde van de vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.
Cumana 69
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MATTHEWS-SCOTT AGENCIES A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie, is nedergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory Services N.V.
Cumana 69
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ALUKI A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie, is nedergelegd ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap.

De liquidateur,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BECO TRADING ARUBA A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
STEEL SALES AND SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ACE ADVANCED CERAMICS A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam ACE ADVANCED CERAMICS A.V.V. is de dato 1 juni 2000 in het handelsregister doorgehaald.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
P.O. Box 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 13 oktober 2000 tot ontbinding van de vennootschap:

TANGANIKA A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Sun Plaza, suite 306
Lloyd G. Smith Boulevard 160, postbus 109
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 27 juni 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van:
AIMO JERUN HILL,
wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Emmastraat no. 16 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr J.L. Petrocthi;

OPGEROEPEN:
SANTA PRIMITIVA PUELLO ROSARIO,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders om op woensdag, 15 november 2000, des voormiddags om 8.30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 2 oktober 2000, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van:
ARTURO ADVIENTO,
wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Elleboogstraat no. 9 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr Chris Lejuez;

OPGEROEPEN:
ERLINDA MEDINA,
wonende in Engeland, zonder bekend adres om op woensdag, 21 februari 2001, des voormiddags om 8.30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Linda R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 3 oktober 2000, waarvan een afschrift is gelaten

aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan CARLOS MANUEL ISIDRO BAUTISTA BAEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 13 september 2000, waarbij ten verzoeke van: AUDREY LISETTE HENRIQUEZ, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen op 12 november 1990 in de Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 9 oktober 2000, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
ZAMELA BAKSH,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

BETEKEND:

een grosse van een vonnis van woensdag 20 september 2000, ten verzoeke van:
HERMAN JOSE KELLY, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 2 september 1994 in Guyana met elkander gehuwd.

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

OPENBARE VERKOOP

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL

Op dinsdag 31 oktober 2000 des namiddags om vijftien uur (15.00) zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba aan de Zoutmanstraat no. 21 te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht:

* het recht van erfpacht tot 28 mei 2057 op een perceel domeingrond, groot 623 m2, gelegen te Babijn in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie M nummer 1169

De veilingsvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponeerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba
Tel. 822947/822611/837973, fax. 821303

LANDSBESLUIT
VAN 27 SEPTEMBER 2000 NO. 1
DE WND. GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Justitie en Publieke Werken
en de minister van Economische Zaken;

Overwegende:

dat gelet op het belang van de toeristische sector op Aruba, het wenselijk is om een organisatorische eenheid, het Tourism Inspection Department in te stellen welke zich in gaat zetten ten behoeve van het bevorderen van de veiligheid van en een kwalitatieve dienstverlening aan de toeristen op Aruba;

Gelet op:

de Landsverordening instelling ministeries (AB 1996, no. 62);

HEEFT BESLOTEN:

I. Gerekend te zijn ingegaan 1 augustus 2000 in te stellen het Tourism Inspection Department (TID), ressorterende onder het Ministerie van Justitie en Publieke Werken;

II. dat het Tourism Inspection Department tot doel heeft het bevorderen van de veiligheid van en een kwalitatieve dienstverlening aan de toeristen op Aruba;

III. dat het Tourism Inspection Department haar doelstelling tracht te verwezenlijken door het uitvoeren van de volgende hoofdtaken:

- het adviseren van de Regering in het algemeen, de minister van Justitie en Publieke Werken in het bijzonder, al dan niet in samenspraak met andere instanties, inzake het te voeren beleid betreffende de bevordering van de veiligheid van de toeristen op Aruba en het vergroten van de kwaliteit van de dienstverlening aan de toeristen;
- het laten nemen van maatregelen door daartoe bevoegde instanties, gericht op het bevorderen van de veiligheid van de toeristen op Aruba alsook ter vergroting van de kwaliteit van de dienstverlening aan de toeristen;
- het in behandeling nemen van klachten van toeristen die het slachtoffer zijn geworden van criminaliteit danwel van andere onveilige situaties en/of onaangename gebeurtenissen, een en ander in overleg en onder begeleiding van de Aruba Tourism Authority;
- het zorg dragen danwel laten zorgdragen voor de primaire hulpverlening aan en begeleiding van toeristen die het slachtoffer zijn geworden van criminaliteit danwel van andere onveilige situaties en/of onaangename gebeurtenissen;
- het zorgdragen danwel laten zorgdragen voor voorlichting aan de toeristen en private en publieke instellingen (hotels/restaurants, postkantoor) en anderen in het werkveld van toerisme, betreffende de veiligheid van en de kwaliteit van de dienstverlening aan de toeristen op Aruba;
- het onderhouden van nauwe contacten met alle personen en organisaties die een bijzonder belang hebben bij de bevordering van de veiligheid van de toeristen op Aruba en het vergroten van de kwaliteit van de dienstverlening aan de toeristen;

- het uitvoeren van alle andere noodzakelijke preventieve werkzaamheden (uitvoerend en adviserend) gericht op het bevorderen van de veiligheid van de toeristen en het vergroten van de kwaliteit van de dienstverlening aan de toeristen op Aruba, een en ander na overleg met Korps Politie Aruba, Aruba Tourism Authority, Aruba Hotel and Tourism Association, Taxi Centrale en andere aan toerisme gerelateerde dienstverlenende instanties.

IV. dit landsbesluit bekend te maken in de Landscourant van Aruba.

Gegeven te Oranjestad, 27 september 2000

M. Croes

De minister van Justitie en Publieke Werken,
E.J. Vos

De minister van Economische Zaken,
L.G. Beke-Martinez

LANDSBESLUIT
VAN 27 SEPTEMBER 2000 NO. 11
DE WND. GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Sociale Zaken, Cultuur en Sport;

Overwegende:
dat het in verband met de inwerkingtreding van de Invoeringsverordening Wetboek van Strafvordering van Aruba (AB 1997 no. 34) wenselijk is ambtenaren aan te wijzen, die belast zullen worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening, de Landsverordening verdovende middelen, de Landsverordening bestrijdingsmiddelen, de Landsverordening uitvoering Chemisch Wapenverdrag en de Landsverordening in- en uitvoer;

Gelet op:
artikel 45 van de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening, zoals ingevoegd bij artikel XXXIV van de Invoeringsverordening Wetboek van Strafvordering van Aruba (AB 1997 no. 34);
artikel 9 van de Landsverordening verdovende middelen, zoals ingevoegd bij artikel XXX van voornoemde Invoeringsverordening;
artikel 8 van de Landsverordening bedrijdingsmiddelen, zoals ingevoegd bij artikel XXXV van voornoemde Invoeringsverordening;
artikel 4 van de Landsverordening uitvoering Chemisch Wapenverdrag;
artikel 14 van de Landsverordening in- en uitvoer, zoals ingevoegd bij artikel LXXIII van voornoemde Invoeringsverordening;

Heeft Besloten:

I. Met ingang van heden de heer Robert M.F. Wever, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Inspectie voor Geneesmiddelen, aan te wijzen als ambtenaar, die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen:
- Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening (AB 1990 no. GT 9);
- Landsverordening verdovende middelen (AB 1990 no. GT 7);
- Landsverordening bestrijdingsmiddelen (AB 1991 no. GT 69);
- Landsverordening uitvoering Chemisch Wapenverdrag (AB 1999 no. 1);
- Landsverordening in- en uitvoer (AB 1989 no. GT 102);

II. Vast te leggen, dat dit Landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Oranjestad, 27 september 2000

M. Croes

De minister van Volksgezondheid,
Sociale Zaken, Cultuur en Sport,
I.A. Posner

MINISTERIELE REGELING
VAN 24 SEPTEMBER 2000
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-regular	: 120,2 cent
Benzine Unleaded-premium	: 122,6 cent
Gasolie (Texaco)	: 91,2 cent
Gasolie (Coastal)	: 89,1 cent
Kerosine	: 85,7 cent

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-regular	: 130,1 cent
Benzine Unleaded-premium	: 132,5 cent
Gasolie (Texaco)	: 99,5 cent
Gasolie (Coastal)	: 97,4 cent
Kerosine	: 94,4 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 6 september 2000 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 6 september 2000.

L.G. Beke-Martinez